

 Krótko i zwięźle:
wszystko, czego potrzebuje
Twoja zmywarka ...
**Przed pierwszym użyciem
przeczytać instrukcję
ustawienia i obsługi!**

1

Nastawianie układu zmiękczenia wody *

Zasięgnąć informacji
o twardości wody
w przedsiębiorstwie
wodociągów
i wpisać ...

* tylko przed pierwszym
zmywaniem lub zmiennej
twardości wody

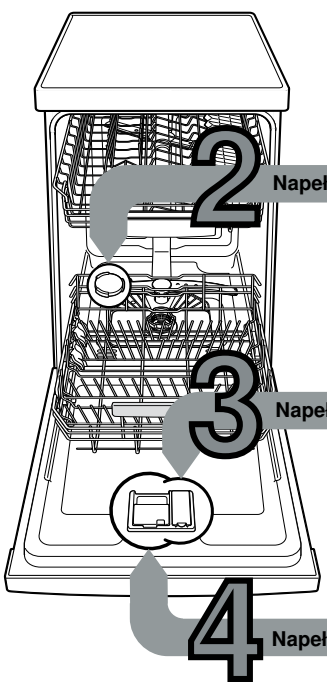
Odczytać wartość ustawienia ...

°dH	Zakres twardości	mmol/l	Stopień		End	
0-6	miękka	0-1,1	0	☐	☐	☐
7-16	średnia	1,2-2,9	1	☐	☐	☒
17-21	twarda	3,0-3,7	2	☐	☒	☒
22-35	twarda	3,8-6,2	3	☒	☒	☒

Szybko wykonane ...

i tak ustawić

- Włączyć przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ.
- Nacisnąć przycisk START i przytrzymać wciśnięty.
- Programator przekręcić o jedną zapadkę w lewo lub prawo.
- Puścić klawisz. Wyświetlacz  miga oraz wyświetlacz  świeci się (= stopień 1).
- Ustawienie zmienić w następujący sposób.
- Programator przekręcać, aż wymagany stopień będzie ustawiony.
- Nacisnąć przycisk START. Wskaźnik  gaśnie. Ustawiony stopień jest zaprogramowany.



2

Napełnić solą specjalną

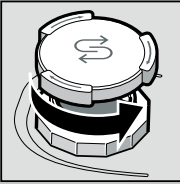
3

Napełnić płynem nabłyszczającym

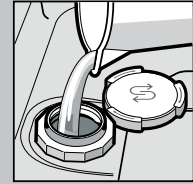
4

Napełnić środkiem czyszczącym

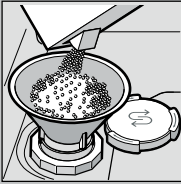
Rozpuszcza wapno (zbędne przy wartości ustawienia 0!) ...



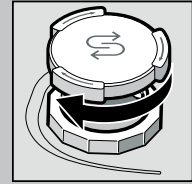
Odkręcić
zakrętkę.



Tylko przed
pierwszym
zmywaniem
napełnić zbiornik
soli wodą.

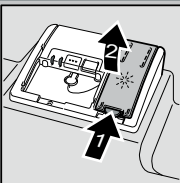


Napełnić
solą specjalną
(nigdy środkiem
czyszczącym!).

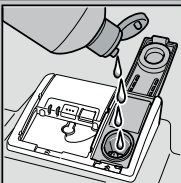


Zamknąć
zakrętkę.
Niezwłocznie
przystąpić
do zmywania.

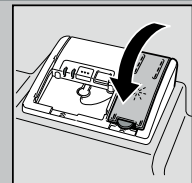
Czyści na wysoki połysk ...



Nacisnąć
znak 1,
podnieść
pokrywą 2.

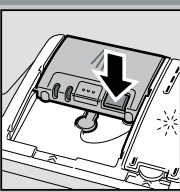


Napełnić
płynem
nabłyszczającym.



Zamknąć
zakrętkę.
KLIK!

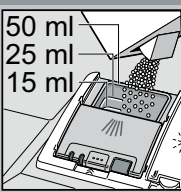
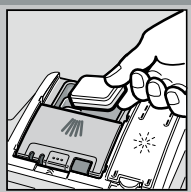
Dużo zabrudzenia, dużo proszku ...



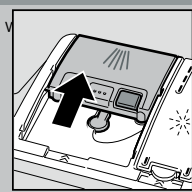
Ewentualnie
otworzyć pokrywę
(nacisnąć przycisk).



Uwaga,
Zespolone środki
czyszczące
nie nadają się
do wszystkich
programów,
przestrzegać
przepisów
producenta.



Środek czyszczący
tylko do suchego
pojemnika na
środek czyszczący.



Zasunąć
pokrywą,
nacisnąć ją.
PLOPPI!

5

Włączyć urządzenie

6

Wybrać program

Szybko, oszczędnie albo intensywnie ...

Przegląd programów

W tym przeglądzie przedstawiono
maksymalnie możliwą ilość programów.
Odpowiednie programy stojące do dyspozycji
w Państwa zmywarce zaznaczone są na pulpicie obsługi.

Parametry programów opierają się o pomiary
laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242.
W praktyce wystąpienie odchyłek jest możliwe.
* połowa normowego załadunku

	Intensywnie 70°	Normalny 65°	Eco 50°	Łagodnie 40°	Szybki 45°	Zmywanie wstępne
						
Czas trwania w godz.: min		2:50 - 1:10			0:29 *	0:15
Zużycie energii w kWh		1,30 - 0,70			0,70	0,05
Zużycie wody w litrach		14 - 11			9	3

9

Włączyć program Zaczyna się ...

8

Wyłączyć zmywarkę Koniec ...

7

Funkcje dodatkowe **

 Skrócenie fazy programu
(VarioSpeed)
... zostaje osiągnięte
przy zwiększonym zużyciu
energii i takiej samej
skuteczności zmywania.

 Zapełnienie w połowie
... w przypadku małej
ilości naczyń, umożliwia
oszczędność wody,
energii i czasu.

 Strefa intensywna
... idealna dla
różnorodnego
załadunku.
Ciśnienie wody
i temperatura
zmywania jest
nieco podwyższona.

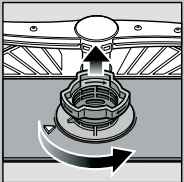
 **Hygiena**
... podczas
procesu zmywania
temperatura jest
podwyższona.
W wyniku tego
osiąga się wyższy
stan higieniczny.

 Ekstra suszenie
... polepsza wynik
suszenia przez
podwyższoną
temperaturę
w trakcie nabłyszczania.
(Zwrócić uwagę na
wrażliwe naczynia).

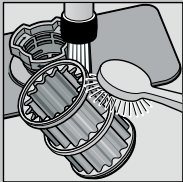
** w zależności od modelu

Przegląd i pielęgnacja

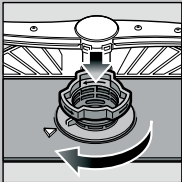
Filtry
... skontrolować,
ewentualnie
wyczyścić.



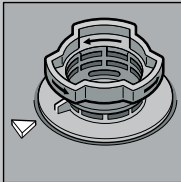
Przekręcić sito
cylindryczne,
wyjąć system
filtrujący ...



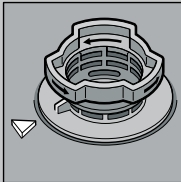
Aby osiągnąć perfekcyjne rezultaty zmywania ...
splukać pod
bieżącą wodą ...



włożyć ...



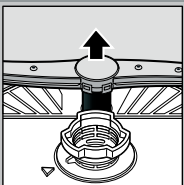
wkręcić
system filtrujący.
**PRZESTRZEGAĆ
OZNAKOWANIA!**



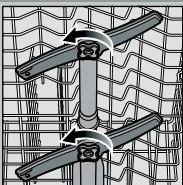
Czyszczenie pompy odpływu

- Wyjąć wtyczkę.
- Wyczerpać resztę wody i usunąć filtry
- Podważyć osłonę (A).
- Sprawdzić obszar koła łopatkowego pod względem obecności przypadkowych przedmiotów.
- Załzasnąć zaczepy osłony w sposób wyraźnie słyszalny (B).
- Założyć filtry.

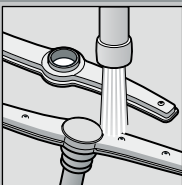
Ramiona spryskujące
... zatkanie / osady
usunąć.



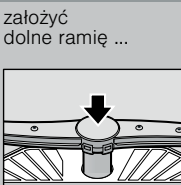
Pociągnąć dolne ramię
do góry ...



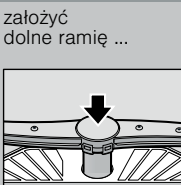
odkręcić górne
ramiona spryskujące ...



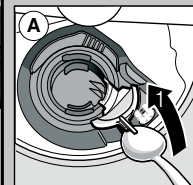
ramiona spryskujące
czyścić pod bieżącą
wodą (ewentualnie
posłużyć się
wykałaczką) ...



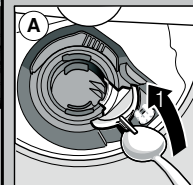
założyć
dolne ramię ...



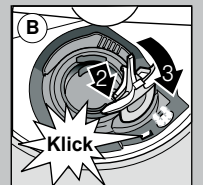
przykręcić
górne ramiona
spryskujące.



A



B



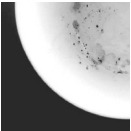
Klick

Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

... bo samopomoc się opłaca!

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Wskaźnik „  “ świeci	Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny	▶ Otworzyć zawór dopływu wody. ▶ 1. Odkręcić przyłącze dopływu wody. ▶ 2. Wyczyścić sito w przyłączy wody. ▶ 3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l / min. W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu. ▶ Wąż dopływu wody ułożyć bez załamań.
	Zatkany lub załamany wąż odpływowy	▶ Wąż odpływu wody ułożyć bez załamań.
	Osłona pompy odpływu nie jest zamontowana	▶ Zamontować osłonę (patrz powyżej).
	Pompa jest zablokowana	▶ Wyczyścić pompę (patrz powyżej).
Wskaźnik „  “ miga	Uszkodzenie techniczne urządzenia	▶ Wezwać serwis fabryczny (podać kod usterki). ▶ Wyjąć wtyczkę urządzenia.
Resztki wody w urządzeniu	Program nie jest jeszcze zakończony	▶ Zamknąć zmywarkę i włączyć ją wzgl. anulować program (patrz anulowanie programu).
Rdza na sztućcach	Sztućce nie są nierdzewne Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe Rdza innego pochodzenia	▶ Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach. ▶ Nigdy nie zmywać części rdzewiejących.

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Naczynia nie są czyste	Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim	▶ Naczynia ułożyć pojedynczo, unikając ich stykania się.
Resztki w formie piasku lub grudek na naczyniach	Za mało środka czyszczącego	▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Wybrano niewłaściwy program	▶ Wybrać intensywniejszy program.
	Dysze ramion spryskujących zatkałe	▶ Oczyszczyć filtr sitowy (patrz powyżej).
	Filtr sitowy jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony	▶ Wyczyścić sitka (patrz powyżej).
	Ramiona spryskujące zablokowane	▶ Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie kręcić.
Plamy i smugi	Za wysokie / niskie dozowanie płynu nabyłyszczającego	▶ Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie ▶ Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.
Naczynia nie są wysuszone	Płyn nabyłyszczający	▶ Zwiększyć dozowanie. Zmienić produkt.
	Zła skuteczność suszenia używanego zespólnego produktu czyszczącego	▶ Zastosować płyn nabyłyszczający.
	Nastawienie urządzenia	▶ Aktywować suszenie intensywne (w zależności od modelu) ▶ Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody.
Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)	Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody brak soli specjalnej	▶ Napełnić solą specjalną.
Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne / matowe (niemożliwe do usunięcia)	Szkoło nie nadaje się do zmywania w zmywarkach	▶ Używać szkło nadające się do zmywania w zmywarkach. ▶ Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.
Zabarwienie naczyń z tworzywa sztucznego	Za mało środka czyszczącego	▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy)	▶ Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.

Anulowanie programu ...

Podczas przebiegu programu przytrzymać wciśnięty przycisk START przez ok. 3 sek. (Reset).



po około 1 minucie koniec programu, wyświetlacz pokazuje „Koniec programu“



Wyłączyć urządzenie

Właściwe wkładanie naczyń ...

Naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uprządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie kręcić.